

Thailändisches Restaurant
Shiva Curry
www.shivacurry.de
Frisch – Lecker – Gesund – ohne Geschmacksverstärker
Mo – Sa: ab 11.00 Uhr
Mittagstisch:
Mo – Sa: 11.00 – 15.00 Uhr
außer Feiertage
durchgehend warme Küche
bis 21.00 Uhr
Sonntag Ruhetag
Alle Gerichte auch zum Mitnehmen
Marktplatz 5 • 30853 Langenhagen
Tel.: 0511 77 95 78 28

LANGENHAGENER ECHO

74. Jahrgang / Nr. 33 • Sonnabend, 19. August 2023

für ein schönes Wochenende

Tel. (05 11) 973 66 35

HOPPE HÖRGERÄTE
...wieder hören macht Spaß!
Walsroder Str. 62
frei über
Godshorner Str.
Tel. 0511/20 20 528
www.hoppe-hoergeraete.de

Sprechstunde des Seniorenbüros

Godshorn. Die Außensprechstunde des Seniorenbüros der Stadt Langenhagen findet am Donnerstag, 24. August, zwischen 10 und 12 Uhr im Gemeindehaus der Godshorner Kirchengemeinde statt. Christine Ebers beantwortet Fragen von Senioren. Von 10 Uhr bis 10.45 Uhr bietet Eva Bender, erste Stadträtin der Stadt Langenhagen, Sitzyoga an. Beides ist kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Offene Tür im Ehrenamt

Langenhagen. Am Donnerstag, 24. August, findet erneut ein Tag der „Offenen Tür im Ehrenamt“ statt. Von 17 bis 19 Uhr sind alle Interessierten herzlich eingeladen. Neben der Möglichkeit, die Räumlichkeiten der Freiwilligenagentur am Ada-Lessing-Platz 4 kennen zu lernen, wollen sich die Teilnehmer austauschen, Projekte vorstellen, Wünsche und Anregungen mitnehmen und ein offenes Ohr für die Bedürfnisse im Ehrenamt haben. Im Mittelpunkt steht der Austausch untereinander.

Für die bessere Planbarkeit wird um eine vorherige Anmeldung aller Interessierten per E-Mail an die Mailadresse freiwilligenagentur@langenhagen.de oder telefonisch unter der Nummer (0511) 73 07 99 88 gebeten.

„Werden Laden nicht halten können“

Walsroder Straße wird ab 26. August zur Einbahnstraße

Langenhagen (elg). „Das ist schon echt nervig“, sagt Alexandra Mielen. Die Verkäuferin bei Ernsting's Family in den Elisabeth-Arkaden hat schon die im Herbst 2022 begonnenen Leitungsarbeiten im Auftrag der Firma Enercity miterlebt. „Und schon da hatten wir finanzielle Einbußen“, erzählt die 33-Jährige. Nun soll die Walsroder Straße wieder zur Einbahnstraße werden. Ab Sonnabend, 26. August, ist das 450 Meter lange Teilstück zwischen Niedersachsenstraße und Hagenhof nur von Süden kommend nach Norden in Richtung Reuterdamm und Am Pferdemarkt befahrbar. 15 Monate soll die 3,2 Millionen Euro teure Sanierung dauern.

Selbst wenn dabei Regenwasserkanal, Fahrbahn, Geh- und Radwege erneuert werden sowie der Straßenraum neu aufgeteilt und am Abzweig der Niedersachsenstraße direkt vor Elisabethkirche und Einkaufszentrum ein Kreisell gebaut wird: Für Mielen ist klar – das Mopedgeschäft muss mit Umsatzeinbußen rechnen. Davon geht auch Maria aus. Seit elf Jahren betreibt sie, die ihren Nachnamen nicht in der Zeitung lesen möchte, das Eiscafé und Bistro Palazzo. „Ich hoffe, dass die Stadt eine Ampelregelung einführt“, sagt sie – und die Straße somit beidseitig befahrbar bleibt. 15 Monate seien schon ein sehr langer Zeitraum – und zurzeit werde alles



Rechnet mit Einbußen: Carsten Rehbock, hier mit Elke Schneider in einer anderen Filiale.

Foto: HAZ-Archiv

teurer. „Wir hatten schon mit der Corona-Pandemie zu kämpfen“, so Maria. Gott sei Dank könne sie sich auf ihre Stammgäste verlassen, sagt die Gastronomin.

Auch Friseur Timo Kölle rechnet mit Umsatzeinbußen. „Wir vermuten, dass wir hier während der Bauarbeiten null Laufkundschaft haben werden“, erzählt er.

Dieses Phänomen hätten die Mitarbeitenden von „HairExpress Friseur“ schon bei der vorigen Baustelle festgestellt. „In der Zeit kommen dann nur Kunden mit Terminen zu uns“, sagt der 33-Jährige. Und selbst das sei noch nicht einmal klar. Es könne auch sein, dass Stammkunden aus den Nachbarcommunen wie Isernhagen oder

der Wedemark wegbrechen, weil sich für sie die Anfahrt zu kompliziert gestalte, so Kölle. Er hoffe, dass die Umsätze nicht zu stark einbrechen werden. „Im schlimmsten Fall werden die Arbeitszeiten verkürzt.“ Das würde Kurzarbeit bedeuten. Er plädiert ebenfalls für eine mobile Ampelregelung.

Fortsetzung auf Seite 6

AB HEUTE!
SONNENBRILLEN
REDUZIERT BIS
50%
Schünemann AUGENOPTIK
Ostpassage 3 • Langenhagen

Mit Haftbefehl gesucht

Langenhagen. Die Bundespolizei am Flughafen Hannover hat am Montagabend bei der Einreisekontrolle einen 34-jährigen festgenommen. Der Mann wurde mit Haftbefehl gesucht. Der 34-jährige war mit dem Flug aus Izmir gekommen. Bei der Überprüfung der Personalien des 34-jährigen stellten die Beamten fest, dass die Staatsanwaltschaft Hannover per Haftbefehl nach dem Mann fahndete. Er war wegen Diebstahls verurteilt worden. In der Folge hatte er noch eine Geldstrafe in Höhe von 4.380 Euro zu bezahlen oder eine Ersatzfreiheitsstrafe von 146 Tagen zu verbüßen. Da der 34-jährige den von der Haft befreienden Betrag bei der Bundespolizei vor Ort nicht bezahlen konnte, endete die Weiterreise am Flughafen Hannover. Die Beamten brachten ihn in eine Justizvollzugsanstalt.

www. **Giesmann-** ROHRREINIGUNG.de
Hochdruckspülen Mechanische Reinigung Kanalsanierung Kanalkamera
05130/925353

TOP-CAR Autoservice
Ihr Kfz-Meisterbetrieb in Langenhagen! Inh. H.-H. Bod
Kfz-Technik • Unfallreparatur • Inspektion
TÜV/Dekra-Abnahme • Klimaanlage-Service
Tel. 0511 – 73 73 40
Gaußstraße 27 • 30853 Langenhagen
Montag – Donnerstag: 7.30 – 16.30 Uhr • Freitag: 7.30 – 15.00 Uhr

Danke sagen
► kann man auch mit einer Anzeige in dieser Zeitung

Fleischerei Riedel
Party-Service Veranstaltungsservice Mittagsstisch
30851 Langenhagen Hindenburgstraße 19 Tel. 73 44 52
www.fleischerei-riedel.com facebook.de/FleischereiRiedel

Angebote ab Donnerstag, 24.08.2023

Schweineschnitzel aus der Oberschale	100 g	1.08 €
Minutensteaks versch. Würzungen	100 g	1.08 €
gekochter Hinterschinken	100 g	1.58 €
Geflügelauflschnitt versch. Sorten	100 g	1.78 €
Hausmacher Leberwurst		
grob und fein	100 g	1.08 €
„Riedels“ Grillbratwurst	100 g	1.08 €
Fleischsalat auch mit Apfel-Zwiebel	100 g	0.98 €

Angebote ab Montag, 28.08.2023

Aus der heißen Theke:

gebratenes Schweineschnitzel	100 g	1.38 €
grober Fleischkäse	100 g	1.08 €

JUNG ENERGIE
by JUNG
Alles aus einer Hand

Strom erzeugen Strom speichern Heizen Auto laden

Wunschtermin
einfach und bequem Online Termine anfragen!

Das Bad WJUNG & Söhne Die Heizung

W.Jung & Söhne GmbH
Klusriede 18 • 30851 Langenhagen
Tel.: 0511/737564 Fax: 0511/7240814
info@jung-langenhagen.de
www.jung-langenhagen.de

ENERGIE sparen! DAS JUNG BAD JUNG POOL

AB HEUTE!
SONNENBRILLEN
BIS **50%** REDUZIERT
IHR OPTIKER IN LANGENHAGEN OSTPASSAGE 3
Schünemann AUGENOPTIK